ISTRUZIONI DI POSA
INSTALLATION INSTRUCTIONS

SILHOUETTE COLLECTION

CEILING

isolspace

MOD.SKSILC-L0

INDICE / *INDEX*

1. PRODOTTI CEILING / CEILING *PRODUCTS* 3

2. POSA A CEILING / CEILING *INSTALLATION* 4
Code SKSILCSAxxxxx - SKSILCMAxxxxx - SKSILCLAxxxxx (Ø 39 cm - 39 x 95 cm - 39 x 120 cm)

2.1 Accessori e strumenti per la posa / *Accessories and tools for installation* 4

2.2 Istruzioni di posa / *Installation instructions* 6

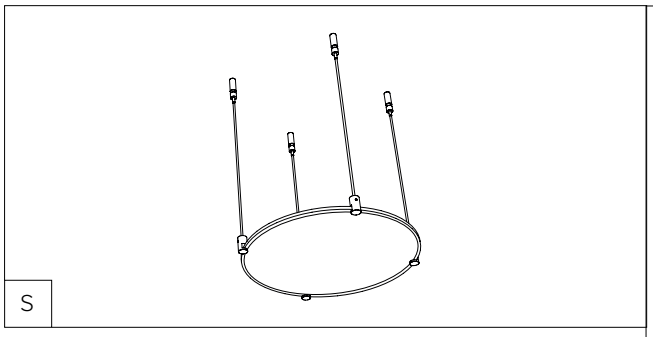
3. CONTROINDICAZIONI / *CONTRAINDICATIONS* 10

4. AVVERTENZE / *WARNINGS* 10 / 11

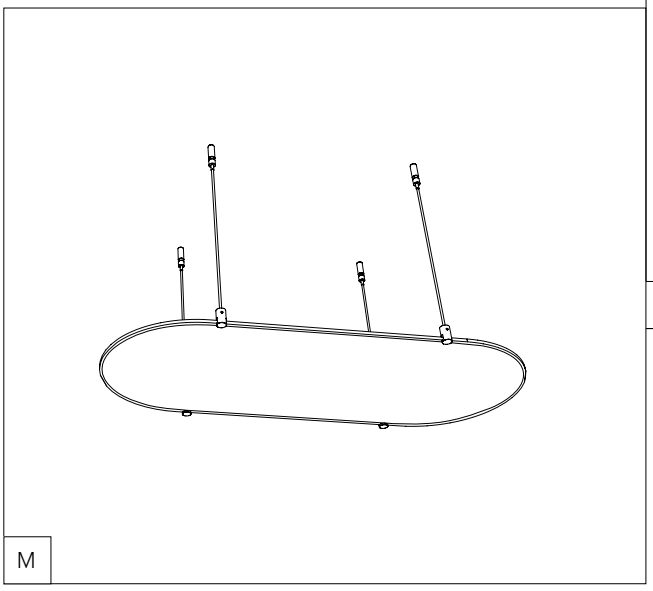
1. PRODOTTI CEILING / *CEILING PRODUCTS*

I pannelli Silhouette Collection Ceiling si applicano a soffitto in sospensione in modalità isola, paralleli o inclinati rispetto alla superficie di posa, con appositi cavi. È possibile regolare la lunghezza dei cavi in relazione all'altezza dell'ambiente e all'effetto estetico che si vuole creare. Disponibili in diversi formati e dimensioni.
Il kit per la pendinatura è incluso nella confezione.

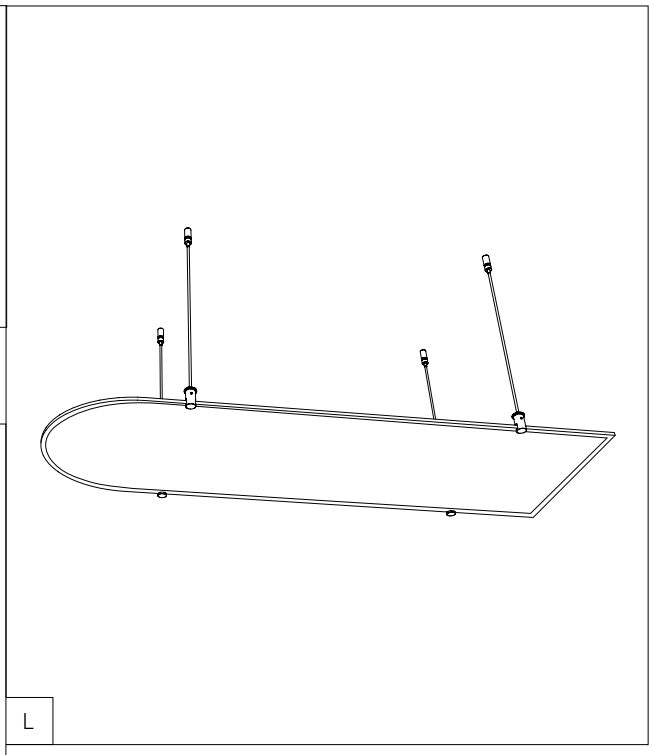
Silhouette Collection Ceiling are installed as suspended ceiling fixtures in island mode, parallel or angled to the mounting surface, using dedicated cables. The cable length can be adjusted based on the room height and the desired aesthetic effect. Available in various formats and sizes.
The suspension kit is included in the package.



SKSILCSA**XXXXX*** (Ø 39 cm)



SKSILCMA**XXXXX*** (39 X 95 cm)



SKSILCLA**XXXXX*** (39 X 120 cm)

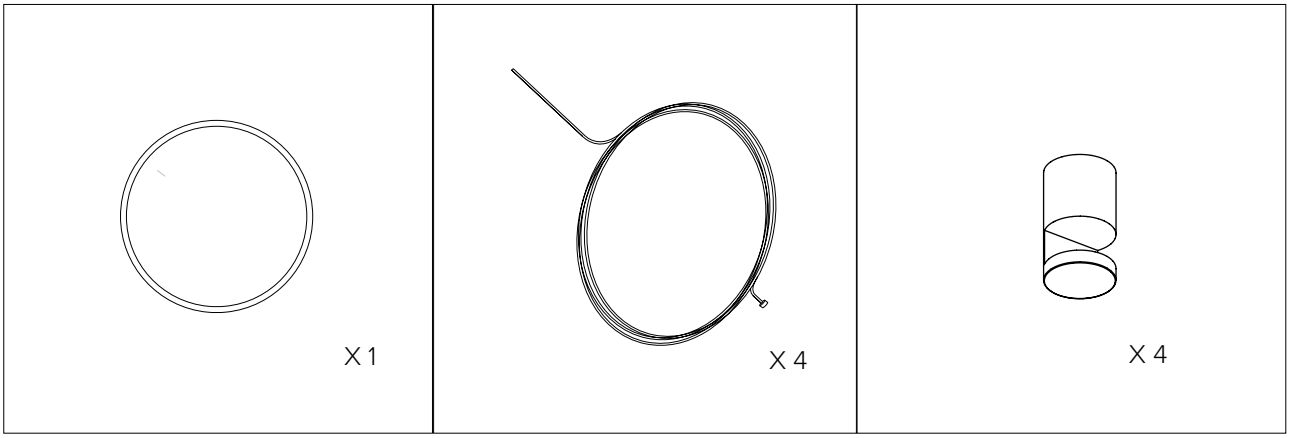
2. POSA A CEILING /
CEILING INSTALLATION

2.1 ACCESSORI E STRUMENTI PER LA POSA /
ACCESSORIES AND INSTALLATION TOOLS

MATERIALE IN DOTAZIONE / *SUPPLIED MATERIAL*

La posa di Isolspace Silhouette Ceiling richiede un approccio professionale e l'utilizzo di strumenti facilmente reperibili. Le istruzioni qui riportate sono specifiche per l'utilizzo degli accessori standard indicati in questa documentazione. Tutti gli accessori richiesti per il montaggio sono inclusi nella confezione, ad eccezione di quanto indicato come "NON IN DOTAZIONE".

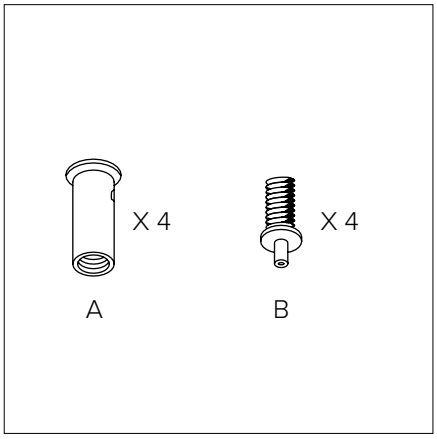
Installing Isolspace Silhouette Ceiling requires a professional approach and the use of readily available tools. The instructions provided here are specific to the use of the standard accessories listed in this documentation. All accessories needed for assembly are included in the package, except those marked as "NOT PROVIDED."



Pannello S-M o L
Panel S-M or L

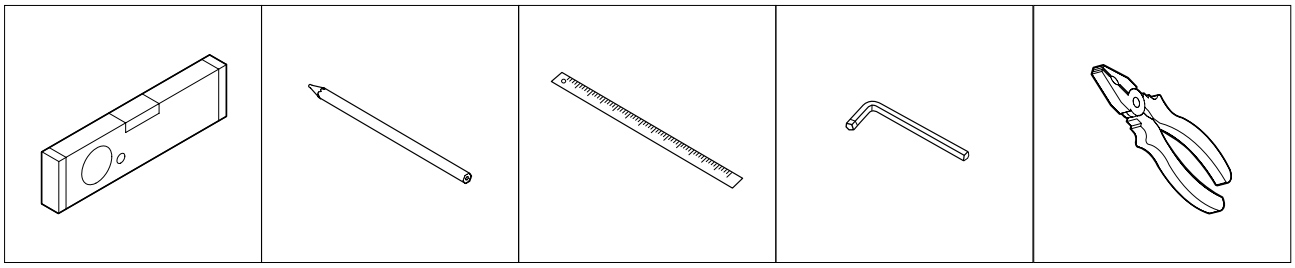
Cavo in acciaio 2 m circa
Steel cable approx. 2 m

Supporto blocca pannello
Panel locking support

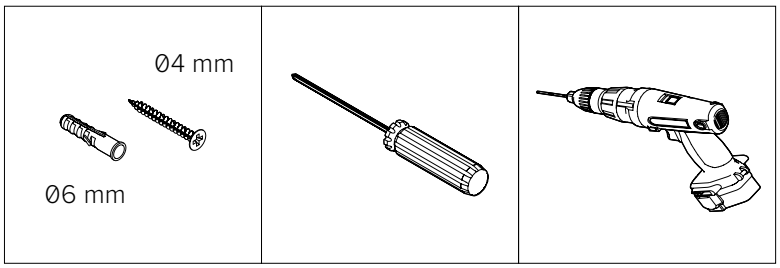


Supporto a soffitto
Ceiling support

ULTERIORI STRUMENTI NECESSARI NON IN DOTAZIONE / *OTHER NECESSARY TOOLS NOT INCLUDED*



Livella a bolla *Spirit Level*	Matita *Pencil*	Metro *Ruler*	Brugola *Allen key*	Pinza *Pliers*



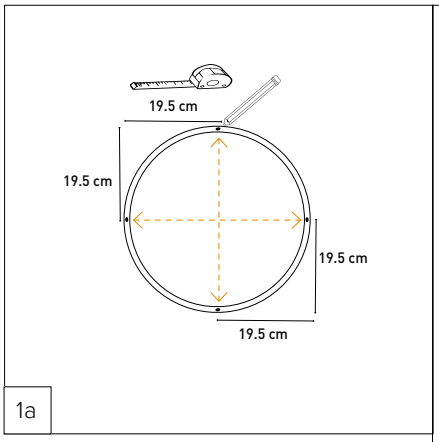
Fissaggi da scegliere in funzione del tipo di soffitto *Fixings to be chosen according to the type of ceiling*	Cacciavite o avvitatore *Screwdriver or electric screwdriver*	Trapano *Drill*

Prima del montaggio, verificare le condizioni del piano di posa.
La posa va effettuata su superfici planari, lisce, compatte, non umide, non polverose, rigide, indeformabili.
In caso di superfici verniciate di recente, è necessario attendere che la verniciatura sia completamente asciutta.

Before installation, check the condition of the laying surface.
It must be laid on surfaces that are even, smooth, compact, dry, dust-free, rigid and undamaged.
If the surface has recently been painted, wait until the paint is completely dry before installation.

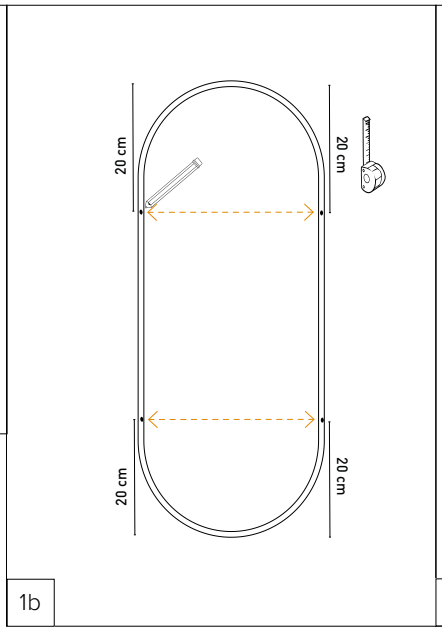
2.2 ISTRUZIONI DI POSA / *INSTALLATION INSTRUCTIONS*

⚠ Prima di iniziare prendi dimestichezza con il funzionamento degli elementi A e B del supporto a soffitto
Before you start, make sure you are familiar with how elements A and B of the ceiling support work.



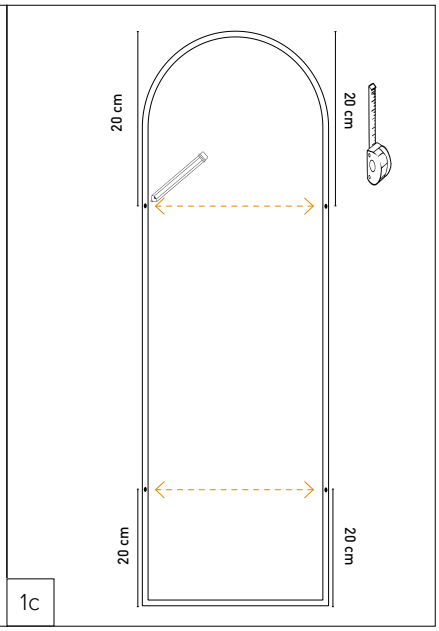
SKSILCSAxxxxx - Iniziare misurando e segnando i punti di ancoraggio dei supporti blocca pannello seguendo le misure.

SKSILCSAxxxxx - Measure and mark the anchor points for the panel locking support according to the measurements.



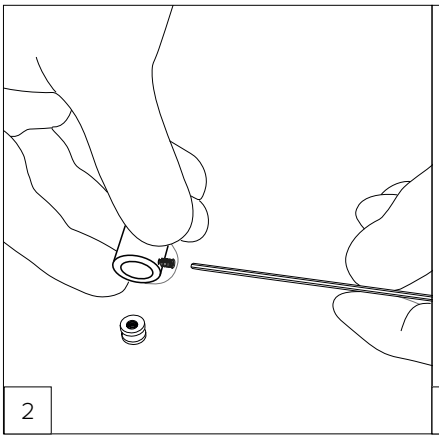
SKSILCMAxxxxx - Iniziare misurando e segnando i punti di ancoraggio dei supporti blocca pannello seguendo le misure.

SKSILCMAxxxxx - Measure and mark the anchor points for the panel locking support according to the measurements.



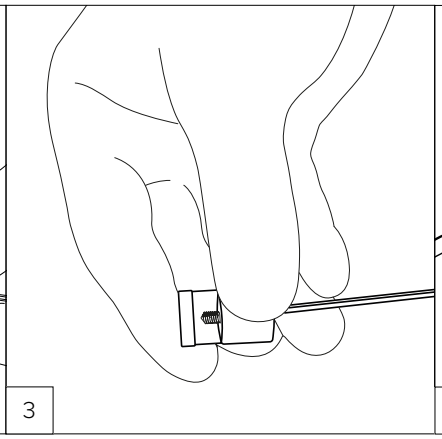
SKSILCLAxxxxx - Iniziare misurando e segnando i punti di ancoraggio dei supporti blocca pannello seguendo le misure.

SKSILCLAxxxxx - Measure and mark the anchor points for the panel locking support according to the measurements.



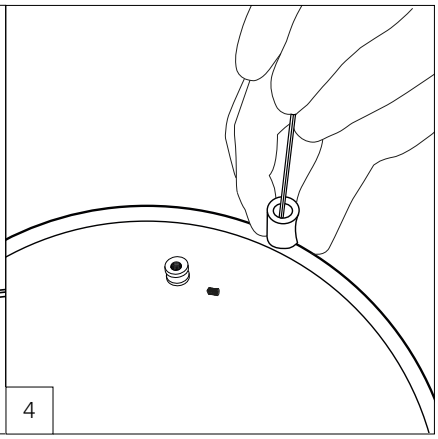
Utilizzare un brugola per svitare il perno laterale ed estrarre la rondella inserita al suo interno.

Use an Allen key to unscrew the side pin and remove the washer fitted inside it.



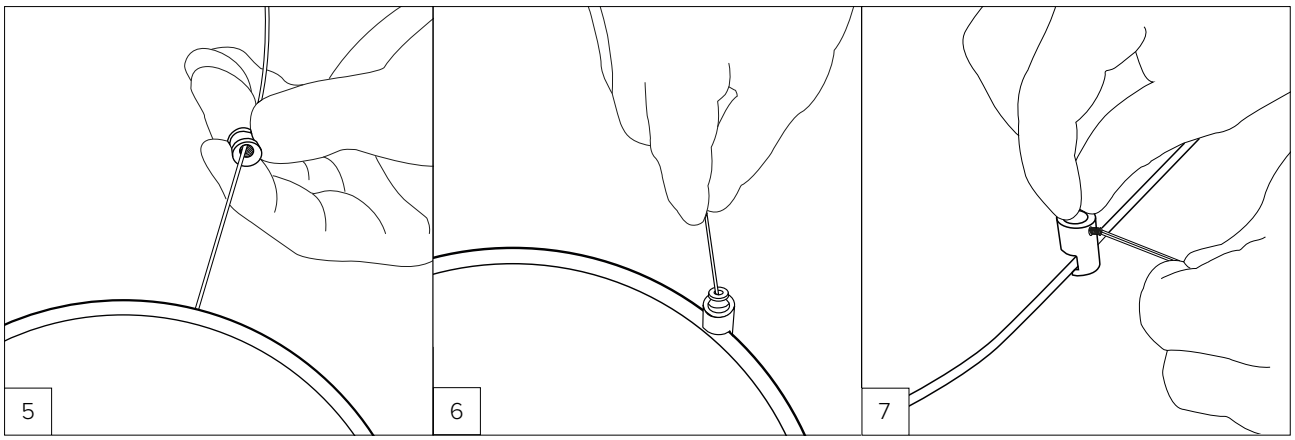
Svitare ora il perno interno nella parte superiore del supporto blocca pannello.

Now unscrew the inner pin at the top of the panel locking support.



Posizionare i supporti blocca pannello nei punti precedentemente segnati e avvitare nuovamente il perno interno fissandolo bene.

Position the panel locking supports at the points marked previously and screw the inner pin back in, securing it firmly.



Infilare il cavo in acciaio all'interno della rondella del supporto blocca pannello dalla parte concava. In questo modo il bottone finale del cavo si incastra perfettamente al suo interno.

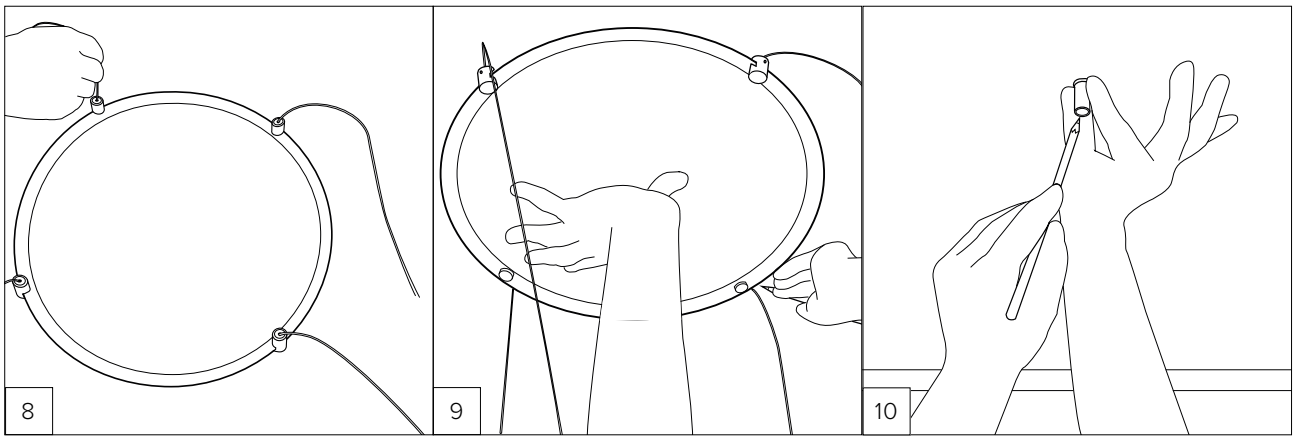
Insert the steel cable into the concave side of the washer of the panel lock support. This will ensure that the end button of the cable fits perfectly inside.

Riposizionare la rondella nella parte superiore del supporto blocca pannello.

Reposition the washer at the top of the panel lock support.

Avvitare nuovamente il perno laterale.

Screw the side pin back in place.



Ultimare fissando di tutti e quattro i supporti blocca pannello.

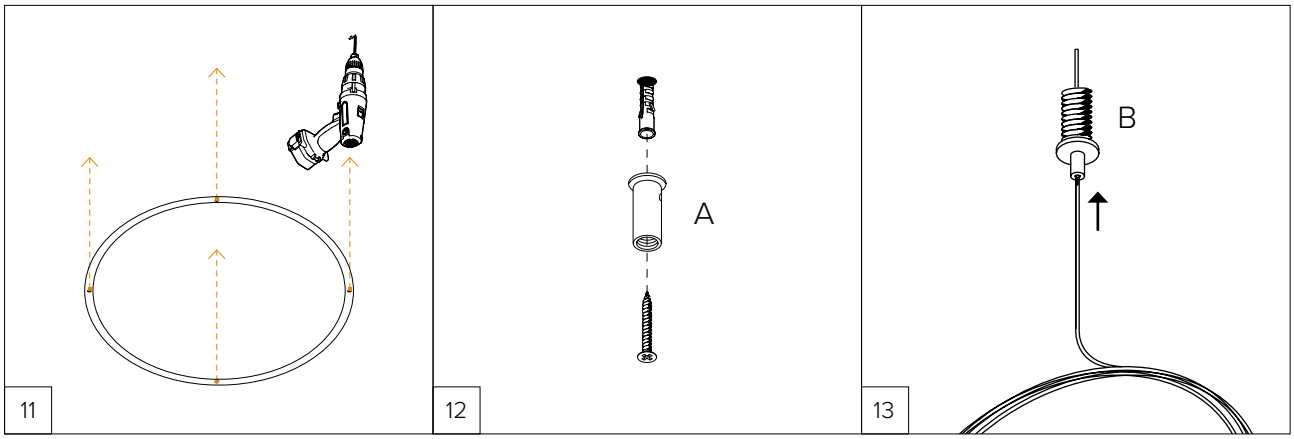
Finish by securing all four panel locking supports.

Posizionare il pannello a soffitto e segnare l'ingombro dei supporti.

Position the panel against the ceiling and mark the outline of the supports.

Posizionare l'elemento A a soffitto in corrispondenza dell'ingombro precedentemente segnato ed inserire la matita nell'elemento in modo da segnare il centro esatto.

Position element A on the ceiling, aligned with the previously marked outline. Insert a pencil through the element to mark the exact centre.



Forare il soffitto con un trapano in corrispondenza dei quattro punti tracciati.

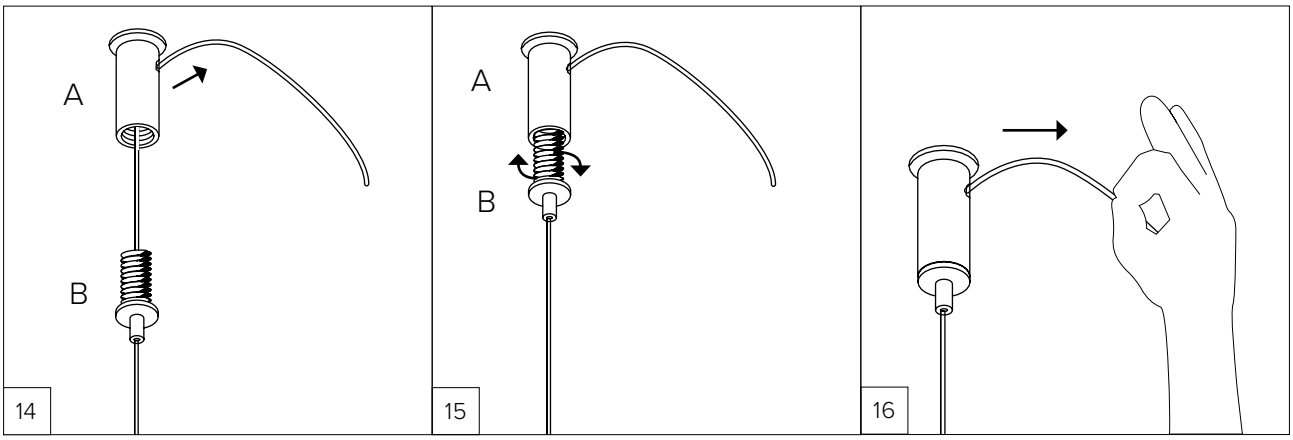
Drill the ceiling at the four marked points.

Inserire il tassello nel soffitto e avvitare l'elemento A.

Insert the wall plug into the ceiling and screw in element A.

Inserire la parte terminale del cavo nell'elemento B.

Insert the end of the cable into element B.



Inserire la parte terminale del cavo nell'elemento A, mantenendo 10 cm minimo di eccedenza.

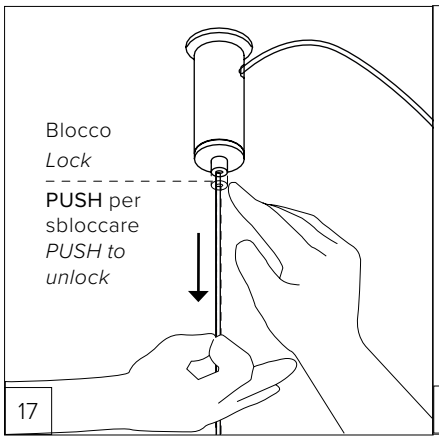
Insert the end of the cable into element A, leaving at least 10 cm of excess.

Avvitare l'elemento B all'elemento A e regolare la lunghezza del cavo desiderata.

Screw element B onto element A and adjust the cable to the desired length.

Tirare il cavo in eccedenza dell'elemento A per sollevare il pannello.

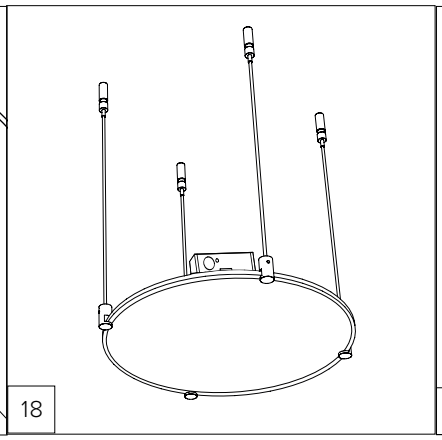
Pull the slack cable from element A to elevate the panel.



17

Schiacciare l'ugello dell'elemento B e tirare il cavo per abbasare il pannello stando attento a non sfilare il cavo dall'elemento B.

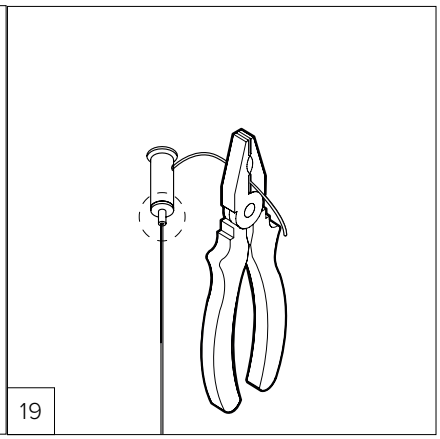
Press the nozzle of element B and pull the cable to lower the panel, being careful not to pull the cable out of element B.



18

Usa una bolla per regolare la lunghezza dei cavi e posizionare il pannello correttamente.

Use a spirit level to adjust the length of the cables and position the panel correctly.



19

Una volta posizionato correttamente, trancia l'eccedenza dei cavi lasciando una tolleranza minima di 5 cm.

Cut the surplus cable, ensuring at least a 5 cm margin.

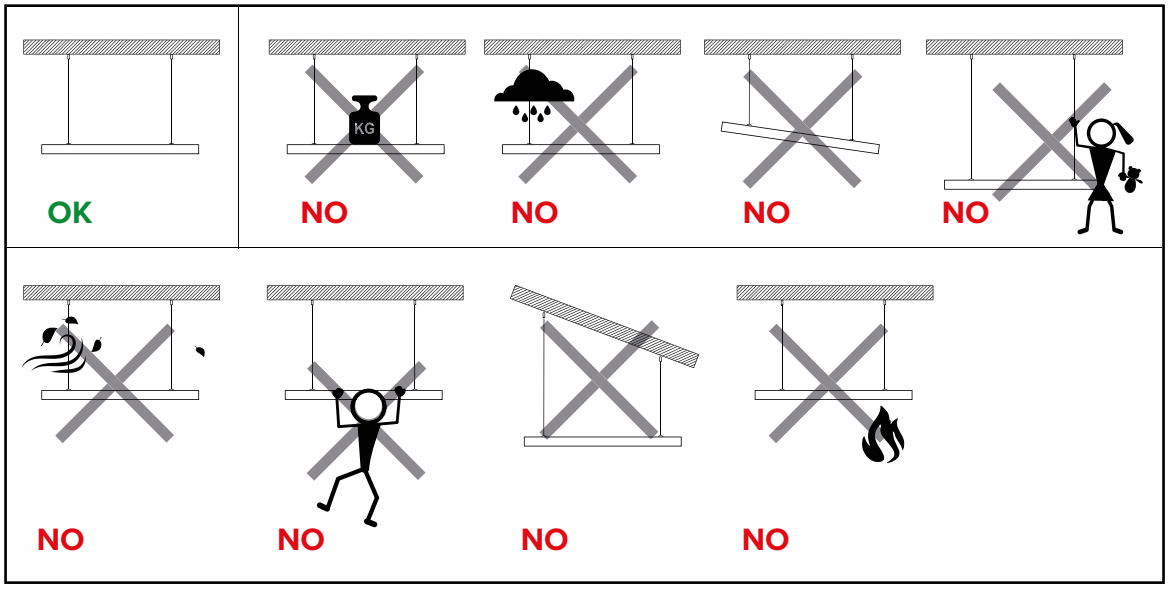


20

Pannello installato

Panel installed

3. CONTROINDICAZIONI / *CONTRAINDICATIONS*



4. AVVERTENZE / *WARNINGS*

- Il montaggio deve essere effettuato preferibilmente da personale esperto e qualificato per tale tipo di attività. In caso contrario, si declina ogni responsabilità per qualsiasi ipotesi di difformità o danno.
- Prima di procedere al montaggio leggere attentamente le indicazioni sotto riportate:
- Attenersi alle istruzioni di montaggio sopra indicate, seguendo esattamente quanto descritto in esse;
- È un prodotto per uso di interni, non si garantiscono resa e qualità per installazioni eseguite all'esterno, a causa del contatto diretto agli agenti atmosferici (sole diretto e intemperie);
- Non esporre a contatto o vicino a fonti di calore dirette o fiamme libere;
- Pulire unicamente con un panno umido non abrasivo;
- Non bagnare;
- Prima di procedere con il montaggio dei prodotti, assicurarsi che le condizioni esterne permettano di eseguire l'installazione in sicurezza;
- Prima di procedere con l'installazione, verificare che il prodotto e la struttura siano idonei al tipo di utenza e/o utilizzo a cui sono destinati;
- Prima di procedere con l'installazione, verificare la superficie di installazione sia piana, indeformabile e idonea al tipo di fissaggio utilizzato, in caso di dubbi non procedere con l'installazione e contattare il rivenditore
- In caso di dubbi sul sistema di posa e/o sulle condizioni per il fissaggio, non procedere con l'installazione del prodotto;
- Tenere fuori dalla portata dei bambini;
- Dopo l'installazione accertarsi che il montaggio sia avvenuto correttamente;
- Verificare periodicamente che i sistemi di fissaggio siano correttamente serrati;
- Materiale da installare a cura di personale tecnico competente;
- Per eventuali dubbi o ulteriori chiarimenti sulla posa, contattare il rivenditore.

- *Assembly should preferably be carried out by experienced personnel qualified for such work. Otherwise, no liability is accepted for any possible deformity or damage.*
- *Please carefully read the directions below before assembly:*
- *Follow the assembly instructions above exactly as described;*
- *This is a product for indoor use; performance and quality are not guaranteed for installations performed outdoors, due to direct contact with the elements (direct sun and bad weather);*
- *Do not expose to contact with or near direct heat sources or open flames;*
- *Only clean with a damp, non-abrasive cloth;*
- *Do not get wet;*
- *Before proceeding with the installation of products, ensure that outdoor conditions permit safe installation;*
- *Before proceeding with product assembly, ensure that external conditions permit safe installation;*
- *Before proceeding with installation, ensure the installation surface is flat, non-deformable and suitable for the type of attachment used; if in doubt, do not proceed with installation and contact your dealer;*
- *Should you have any doubts about the installation system and/or conditions for attachment, do not proceed with the product installation;*
- *Keep out of the reach of children;*
- *After installation, ensure that the installation was performed correctly;*
- *Periodically check that the fasteners are properly tightened;*
- *Material for installation by competent technical personnel;*
- *For any doubts or further clarification on installation, please contact your dealer.*

Isolspace è un brand Tecnasfalti

SEDE LEGALE
via dell'Industria, 12
Loc. Francolino
20074 Carpiano (MI)

SEDE OPERATIVA
via Aldo Moro, 12
Loc. Francolino
20074 Carpiano (MI)

T. +39 02 9885701
E. hello@isolspace.it

isolspace.it